



# Trường Công giáo Trường học An toàn cho Trẻ em

## Tuyên bố Cam kết về An toàn cho Trẻ em của CECV

Văn hóa an toàn, dung dưỡng và tạo điều kiện thuận lợi cho tất cả trẻ em và thanh thiếu niên trong các trường Công giáo.

*Tuyên bố này đã được cập nhật dựa trên Các Tiêu chuẩn An toàn cho Trẻ em đã sửa đổi, có hiệu lực từ ngày 1 tháng 7 năm 2022 và hỗ trợ bởi Lệnh Bộ trưởng số 1359.*

*Mỗi người, được sinh ra theo hình ảnh và giống Thiên Chúa, là duy nhất và có phẩm giá nội tại và bất khả xâm phạm (Hội đồng Giáo hoàng Cổ vũ Cách Mới để Rao giảng Phúc âm 2020, n. 379).*

Ủy ban Giáo dục Công giáo Victoria Ltd (CECV) coi việc chăm sóc, an toàn và an sinh của trẻ em và thanh thiếu niên là trách nhiệm trung tâm và cơ bản của giáo dục Công giáo. Sự cam kết này được rút ra từ lời rao giảng cố hữu và sứ mệnh của Chúa Giêsu Kitô, với tình thương, công lý và sự thánh khiết của mỗi người là trọng tâm của phúc âm.

Tuyên bố này nhằm tái khẳng định trọng tâm về an toàn trẻ em trong giáo dục Công giáo ở Victoria, được xây dựng dựa trên sự hiểu biết thống nhất về mệnh lệnh đạo đức và các cam kết bao trùm làm cơ sở cho động lực cải tiến liên tục của chúng tôi, đồng thời thể hiện văn hóa 'không khoan nhượng' đối với vấn đề lạm dụng trẻ em trong các trường học và tổ chức của chúng tôi.

*Yếu tố đặc trưng của trường Công giáo, ngoài việc theo đuổi 'các mục tiêu văn hóa và việc hun đúc con người của thanh thiếu niên', còn bao gồm việc tạo ra 'cho cộng đồng trường bầu không khí đặc biệt được làm cho sinh động bởi tinh thần tự do và bác ái của Phúc Âm'. Để đạt được mục đích này, trường Công giáo đặt mục tiêu... 'dẫn dắt toàn bộ văn hóa nhân loại đến tin tức về cứu rỗi để rồi kiến thức mà học sinh lĩnh hội dần dần về thế giới, cuộc sống và [nhân loại] đức tin sẽ soi sáng'. Bằng cách này, trường học Công giáo chuẩn bị cho học sinh thực hiện quyền tự do của các em một cách có trách nhiệm, hình thành thái độ cởi mở và đoàn kết (Bộ Giáo dục Công giáo 2022, n. 16).*


CECV có kỳ vọng chung về việc bảo vệ trẻ em. CECV kiên quyết cam kết đảm bảo rằng tất cả những người tham gia nền giáo dục Công giáo ở Victoria sẽ phát huy phẩm giá trẻ em và thanh thiếu niên vốn có, và tôn trọng và dung dưỡng quyền cơ bản của các em trong môi trường học đường an toàn.

Các trường học Công giáo có trách nhiệm về mặt đạo đức, luật pháp và theo đúng sứ mệnh là tạo dựng môi trường học đường dung dưỡng, nơi tất cả trẻ em và thanh thiếu niên đều được tôn trọng và có quyền tự quyết, tiếng nói của các em được lắng nghe, và các em được an toàn và cảm thấy an toàn. CECV nhận thấy rằng một số trẻ em và thanh thiếu niên dễ bị tổn thương hơn những người khác, và cam kết cung cấp sự chăm sóc và các dịch vụ cần thiết để hỗ trợ các em và gia đình của các em, cũng như đảm bảo sự an toàn của các em trong tất cả các trường Công giáo.

Các trường học Công giáo sẽ nhanh chóng hành động để bất kỳ cáo buộc lạm dụng nào liên quan đến trẻ em và thanh thiếu niên đều sẽ được trình báo và điều tra một cách thích hợp khi đã nêu ra. Mặc dù bối cảnh và thực tế tại mỗi trường Công giáo sẽ khác nhau, nhưng các vấn đề cơ bản về việc am hiểu các quy cách thực hành hiệu quả về an toàn trẻ em, xác định và ứng phó với vấn đề tổn hại trẻ em vẫn giống nhau. Tất cả các trường phải cố gắng cải tiến không ngừng, phù hợp với tư duy, bằng chứng và thực hành mới, để loại bỏ tình huống có thể dẫn đến lạm dụng.

Tạo môi trường trường học an toàn cho trẻ em là quy trình luôn biến đổi bao gồm sự tham gia tích cực và có trách nhiệm của các giới chức thẩm quyền quản lý trường học, nhà trường, gia đình và cộng đồng. Điều này được đánh dấu bằng sự hợp tác, cảnh giác và các phương pháp chủ động trong các chính sách, thủ tục, chương trình giảng dạy và quy cách thực hành.

Mỗi người tham gia vào việc giáo dục Công giáo đều có trách nhiệm hiểu rõ vai trò quan trọng và cụ thể của họ đối với cá nhân và tập thể để đảm bảo rằng họ đặt sự an toàn và an sinh của trẻ em và thanh thiếu niên lên hàng đầu trong tất cả những gì họ thực hiện và mọi quyết định họ đưa ra.



# Trường Công giáo

## Trường học An toàn cho Trẻ em

**CECV cam kết cung cấp văn hóa an toàn, dung dưỡng và tạo điều kiện thuận lợi cho tất cả trẻ em và thanh thiếu niên trong các trường Công giáo Victoria thông qua:**

### **Tôn trọng tính tối thượng của sự an toàn và an sinh của trẻ em và thanh thiếu niên**

Luôn luôn đặt sự an toàn và an sinh liên tục của trẻ em và thanh thiếu niên làm trọng tâm hàng đầu của việc chăm sóc và đưa ra quyết định. Ngoài sự tập trung phổ biến về an toàn và an sinh, các trường học cần để ý và đáp ứng nhu cầu của học sinh là những người dễ bị tổn thương nhất.

Để xây dựng và duy trì văn hóa an toàn và dung dưỡng, các trường học sẽ chủ động và liên tục soạn thảo và duyệt lại tất cả các chính sách, quy trình và quy cách thực hành, dựa theo giới thẩm quyền quản lý, tư duy và bằng chứng mới.

### **Tạo điều kiện thuận lợi cho gia đình, trẻ em, thanh niên và nhân viên có tiếng nói và nêu lên mối lo ngại**

Nhà trường, hợp tác với gia đình, sẽ đảm bảo trẻ em và thanh thiếu niên được biết về các quyền của các em, và có tiếng nói và là những người tham gia tích cực vào quy trình đưa ra quyết định, đặc biệt là những quyết định có tác động đến sự an toàn của các em.

Điều này có nghĩa là quan điểm của trẻ em, thanh niên và gia đình được coi trọng, và các mối lo ngại của họ được giải quyết một cách công bằng và kịp thời. Trẻ em và thanh thiếu niên cũng được dạy để nêu lên mối lo ngại, học được các kỹ năng và kiến thức cần thiết để hiểu và duy trì sự an toàn và an sinh cá nhân của các em, cũng như sự an toàn và an sinh của các bạn cùng lứa tuổi thông qua các phương pháp và chương trình giáo dục.

### **Thực hiện việc đối phó với nguy cơ và quy cách thực hành việc làm nghiêm ngặt**

Các trường học sẽ xác định và đánh giá một cách có hệ thống và liên tục các nguy cơ đối với sự an toàn của trẻ em, đồng thời sẽ loại bỏ (nếu có thể) hoặc giảm tất cả các nguồn gây hại có thể xảy ra trong cả môi trường thực tế và trực tuyến. Việc đối phó với nguy cơ hiệu quả đã được lồng vào đời sống học đường thông qua các chính sách, thủ tục và quy cách thực hành hiệu quả, minh bạch và được hiểu rõ.

Các trường học sẽ sử dụng nhân viên có năng lực và chuyên môn cao, đã được đào tạo và thử thách để duy trì sự an toàn của tất cả học sinh. Các lần bổ nhiệm nhân viên cẩn thận và đúng đắn sẽ được duy trì thông qua các quy trình và quy cách thực hành tuyển dụng và tái duyệt nghiêm ngặt, bao gồm kiến thức đã được chứng minh về an toàn trẻ em.

Giáo dục Công giáo sẽ tuân thủ luật pháp và sẽ làm tròn các nhiệm vụ về luật pháp để bảo vệ sự an toàn và an sinh của trẻ em và thanh thiếu niên trong sự chăm sóc của mình, bao gồm đáp ứng các yêu cầu tối thiểu để tuân thủ Các Tiêu chuẩn An toàn cho Trẻ em đối với trường học và cơ sở trường nội trú như đã đề ra trong Lệnh Bộ trưởng số 1359. Đây là công việc bổ sung ngoài việc liên tục hỗ trợ an toàn cho trẻ em, bao gồm báo cáo bắt buộc, hành vi phải báo cáo, chia sẻ thông tin và quản lý khiếu nại.

---

#### **Tài liệu tham khảo**

Congregation for Catholic Education 2022, The Identity of the Catholic School for a Culture of Dialogue, The Holy See, accessed 30 May 2022 (Bộ Giáo dục Công giáo 2022, Bản sắc Trường Công giáo về Văn hóa Đối thoại, Tòa thánh, truy cập vào ngày 30 tháng 5 năm 2022) [https://www.vatican.va/roman\\_curia/congregations/ccatheduc/documents/rc\\_con\\_ccatheduc\\_doc\\_20220125\\_istruzione-identita-scuola-cattolica\\_en.html](https://www.vatican.va/roman_curia/congregations/ccatheduc/documents/rc_con_ccatheduc_doc_20220125_istruzione-identita-scuola-cattolica_en.html).

Pontifical Council for Promoting New Evangelization 2020, Directory for Catechesis, St Pauls Publications, New South Wales (Hội đồng Giáo hoàng Cổ vũ Cách Mới để Rao giảng Phúc âm 2020, Thư mục Dạy Giáo lý, Nhà xuất bản St Pauls, New South Wales).

Commitment-Statement\_Vietnamese